

**Un diálogo comunitario en el sitio Boys Totem Town:
Un informe preparado para el Museo de Ciencias de Minnesota**
por Nicole Martin Rogers, PhD, MPP
última actualización 22-10-2022



Introducción

El 27 de agosto de 2022 se llevó a cabo un diálogo comunitario sobre los usos potenciales, las esperanzas y los sueños de Boys Totem Town, que es un sitio de 72 acres en el condado de Ramsey que consta de 10 acres de tierra desarrollada y aproximadamente 60 acres de tierra sin desarrollar, incluidos una sabana de roble degradada. El sitio se usó anteriormente durante más de 100 años como un centro de detención juvenil de propiedad y operación del condado.

David Valentine, quien es gerente de programa en el [Museo de Ciencias de Minnesota](#) en el Departamento de Acceso y Equidad y miembro [de Science Dialogue & Deliberation de la Asociación de Centros de Ciencia y Tecnología \(ASTC\)](#), convocó el evento, junto con Colleen O'Connor Toberman, de [Amigos del río Mississippi](#); Maura Williams, del [Movimiento Círculo de Paz](#); y Patty McDonald, del [Boys Totem Town Land Preservation Group](#). Este es un grupo de personas y organizaciones que creen en los espacios abiertos/verdes/naturales por el bien de la comunidad, así como en la preservación e interpretación de los espacios histórica y culturalmente importantes en Boys Totem Town.

Es importante destacar que el condado de Ramsey, el propietario del sitio, no participó en la planificación o convocatoria de este evento, ni lo solicitó. Sin embargo, este informe se compartirá con el condado de Ramsey, así como con personas clave en la ciudad de St. Paul y el estado de Minnesota. Esperamos que las partes interesadas lo utilicen para informar cualquier plan futuro para el sitio de Boys Totem Town.

Fondo



Como parte de su beca de diálogo y deliberación ASTC, se espera que David involucre a los miembros de la comunidad en el **diálogo** (para compartir sus perspectivas sobre un tema) y **la deliberación** (para examinar opciones y tomar decisiones procesables) sobre temas relacionados con la ciencia. El propósito de estas actividades de participación comunitaria es examinar los impactos sociales, los valores comunitarios y las decisiones de política pública que pueden informar y ser informados por la ciencia.

Los organizadores del evento produjeron un breve [video](#) para brindar una breve historia de Boys Totem Town que incluye información sobre la relevancia cultural del sitio para la gente de Dakota, la importancia ecológica del sitio como una sabana de robles intacta y la historia del sitio como un centro de detención juvenil.

Enfoque de participación comunitaria y participantes de la sesión

El evento se llevó a cabo el 27 de agosto de 2022 en el Centro Comunitario de Conway, no lejos del

sitio de BTT. La divulgación se llevó a cabo de diversas maneras, con un enfoque inicial en llegar a los miembros marginados de la comunidad, entre ellos:

- Individuos afectados directamente por el centro de detención juvenil, particularmente miembros de la comunidad negra y hmong
- Miembros de comunidades indígenas con vínculos históricos directos con la tierra
- Nuevas comunidades estadounidenses (inmigrantes) en el área

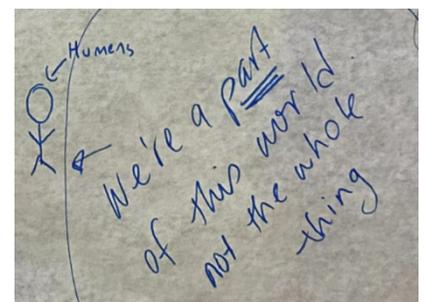
Después del alcance directo inicial, se utilizaron boletines del vecindario, grupos de iglesias y medios de comunicación social organizacionales para ampliar la asistencia.

Aproximadamente 75 personas se registraron para el evento. Un total de alrededor de 45 miembros de la comunidad asistieron al evento. Si bien hubo una representación notable de algunos de los grupos focales, los organizadores del evento señalaron que la presencia de hmong y somalíes fue limitada. Los traductores de hmong y somalí estaban en el lugar y listos, pero finalmente ninguno de los asistentes los necesitaba. Los organizadores del evento también esperaban que participaran más personas que habían asistido al centro de detención juvenil.

La primera hora del evento se dedicó a que los participantes se registraran y tuvieran una comida comunitaria juntos. Los jóvenes que asistieron participaron en actividades divertidas con voluntarios. Los participantes vieron el video sobre la historia de Boys Totem Town y luego David revisó la información sobre el propósito del evento, la confraternidad, el contexto en torno al evento y la falta de participación del Condado en el evento, las posibilidades y limitaciones relacionadas con el desarrollo potencial en el sitio de Boys Totem Town y las consideraciones de varias partes interesadas con respecto al sitio. Después del video y la presentación, los asistentes participaron en círculos de conversación facilitados de 8 a 10 personas, para compartir sus variadas perspectivas y experiencias, así como sus esperanzas, sueños e inquietudes sobre el sitio. (Los círculos de conversación no fueron grabados ni documentados y el contenido de estas conversaciones no está incluido en este informe).

Después de los círculos de conversación, los asistentes participaron en varias actividades diseñadas para reunir sus opiniones sobre el sitio Boys Totem Town, incluida la votación/clasificación de los posibles usos del sitio, escribir sobre lo que no quieren ver en el sitio y dibujar el futuro que desea ver en el sitio, comparando y contrastando diferentes usos posibles del sitio y qué tan bien las opciones funcionarían juntas, e identificando qué partes interesadas de la comunidad deberían incluirse en discusiones futuras sobre el sitio y cómo deberían participar.

Finalmente, algunos miembros de la comunidad participaron de manera asincrónica al proporcionar testimonios o comentarios en video o correo electrónico y/o respondiendo a través de un formulario de comentarios diseñado por los organizadores del evento. Cerca de 100 partes interesadas brindaron sus comentarios de esta manera, incluidos los residentes del vecindario, los líderes de la comunidad indígena, los miembros de los grupos de defensa, el personal de sitios similares en otras partes de las Ciudades Gemelas y los funcionarios electos.



Cuando se les preguntó cómo están conectados con el sitio de Boys Totem Town, varios participantes reconocieron su historia como parte de la historia del colonialismo de los colonos. Otros apreciaron las formas en que las personas y todos los seres vivos están conectados a este sitio. Finalmente, algunos

tenían una conexión personal con el centro de detención juvenil de Boys Totem Town.

- *“Estoy conectado [a este sitio] porque todos estamos conectados. Nuestras historias se entrelazaron”.*
- *“Soy un colono en tierra robada de Dakota, que busca contribuir a los esfuerzos de reparación, siguiendo el liderazgo de Dakota”.*
- *“Mi hermano se quedó en Boys Totem Town en los años 60. Ahora se queda en un refugio y tiene problemas de salud mental. Debido a la forma en que se manejaba, este no era un lugar seguro para él”.*

Todas estas fuentes de comentarios de las partes interesadas de la comunidad se sintetizaron y resumieron en este informe. Se contrató a una consultora independiente, la Dra. Nicole Martin Rogers, para ayudar a diseñar las actividades facilitadas en el evento, analizar los datos recopilados en el evento y preparar este informe.

Hallazgos clave: aportes de la comunidad sobre el sitio Boys Totem Town

En el evento, se pidió a los participantes que participaran en actividades grupales para intercambiar ideas sobre los posibles usos del sitio BTT. Los participantes indicaron sus preferencias por una variedad de posibles usos futuros del sitio Boys Totem Town. Uno o más participantes contribuyeron con los dibujos que se muestran a lo largo de este informe. Las imágenes que los participantes dibujaron o contribuyeron a reflejar temas de la naturaleza (robles), la interconexión de todos los seres vivos, la historia de Dakota y el enfoque de la administración del sitio y la protesta por el encarcelamiento de jóvenes.

En la encuesta de retroalimentación posterior al evento, se les pidió a los miembros de la comunidad que escribieran un comentario sobre lo que creen que es lo más importante sobre el sitio y también se les preguntó qué imaginan que podría suceder en el sitio en el futuro. Sus respuestas a ambas preguntas se analizaron utilizando el mismo conjunto de códigos, porque hubo una superposición significativa en los temas que surgieron en estas dos preguntas. **Devolver la tierra a la gente de Dakota fue la sugerencia ofrecida con más frecuencia. La creación de una reserva natural, el uso del sitio de una manera que refleje y honre el significado histórico y cultural del sitio, y la creación de un espacio para promover la justicia racial y la sanación son algunas de las ideas comúnmente ofrecidas.** Las ideas sugeridas con menos frecuencia incluyen el uso del sitio para viviendas asequibles, un centro comunitario, un parque público y/o para campamentos o programas recreativos y de educación ambiental. Algunos participantes sugirieron un jardín comunitario, un mercado de agricultores y un espacio para las artes.

“Este sitio tiene un gran valor cultural, histórico, recreativo y ecológico. Existe un ecosistema de sabana de robles en gran parte sin desarrollar, dentro del Área Crítica del Corredor del Río Mississippi, que consta de miles de especies de animales nativos (algunos de los cuales están catalogados como en peligro de extinción), plantas y hongos que dependen de las sabanas de robles como hábitat”.

“[Me gustaría ver que el sitio se use para] educación al aire libre o experiencia de campamento para

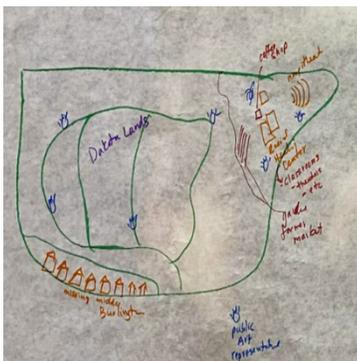
escuelas, familias/niños que generalmente están subrepresentados en el sistema de parques estatales”.

“Lo más importante es que esta es la patria de Dakota no cedida y se les debe devolver”.

Tabla 1. Sugerencias de los miembros de la comunidad sobre cómo se debe usar el sitio Boys Totem Town

Tema	Lo más importante del sitio	Lo que quiere ver para el futuro del sitio	Total
Tierra de regreso a Dakotas	49	61	110
Importancia histórica y cultural del sitio	27	12	39
Justicia racial y sanación	13	26	39
Reserva natural, protege la sabana de robles	19	19	38
Vivienda asequible	1	4	5
centro comunitario o parque	0	5	5
Educación ambiental	2	2	4
Teatro, jardín de esculturas o espacio de arte público	0	3	3
Centro natural, campamento, programas de recreación, jardín comunitario, mercado de agricultores	0	2	2

***Nota importante:** esta tabla muestra la cantidad de veces que aparecieron varios temas en los comentarios de los miembros de la comunidad. Un miembro de la comunidad podría haber mencionado el mismo tema dos veces, una vez en cada pregunta.



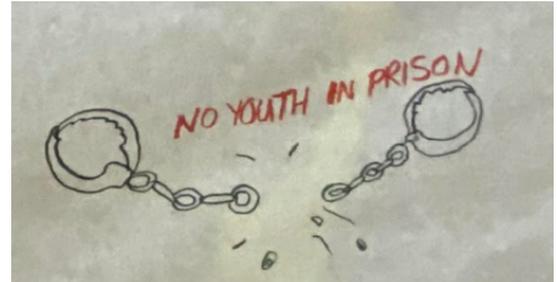
• “Dada la importancia arqueológica de la tierra para los nativos, me gustaría que la tierra se devolviera y se conservara... Ha habido pocos casos en los que se haya devuelto la tierra nativa, y este debería ser uno de esos ejemplos...”

• “Creo en el poder curativo de este antiguo entorno natural que ha albergado nuestros sufrimientos, nuestra historia y nuestros recuerdos más profundos. Esta tierra tiene una gran oportunidad para transformar nuestras relaciones entre nosotros y los seres vivos que residen allí ahora”.

- “Las partes desarrolladas del sitio deben usarse para viviendas de ingresos mixtos, tal vez un centro comunitario, un quiosco interpretativo que explique la historia de BTT y otros usos que promuevan la equidad y la justicia restaurativa. La sabana de robles sin desarrollar y el estanque deben restaurarse y protegerse como un área de parque con senderos abiertos al público”.

Cuando se les pidió en el evento que eligieran de una lista de posibles usos predefinidos del sitio y que agruparan las cosas que funcionarían bien juntas, muchos participantes coincidieron en la idea de devolver la tierra a la gente de Dakota con la idea de usar el sitio para apoyar la justicia racial. Algunos también pensaron que podría funcionar con un centro comunitario, jardín y/o parque público. A otros participantes les gustó la idea de usar el sitio para una combinación de reserva natural, parque público, educación ambiental, un campamento o programa de recreación y/o un teatro o espacio para espectáculos. Un participante combinó viviendas asequibles con un jardín comunitario y un centro comunitario.

Por el contrario, cuando se les preguntó en el evento qué cosas no quieren, el espacio utilizado para la respuesta más común fue un centro de detención juvenil. Sin embargo, un participante que completó la encuesta posterior al evento cree que se necesita un centro de detención juvenil en la comunidad debido a los recientes aumentos en los delitos violentos juveniles. Cuatro miembros de la comunidad que completaron la encuesta posterior al evento dijeron que no quieren que el sitio se use como vivienda.



Un participante que completó la encuesta posterior al evento no quiere que el sitio se use para desarrollo comercial. Otro encuestado indicó que no quiere devolver la tierra a la gente de Dakota. De manera similar, cuando se les preguntó en el evento qué ideas para el sitio no funcionarían bien juntas, muchos participantes indicaron que el desarrollo comercial o residencial estándar no encajaría bien con un enfoque en la justicia racial, usando el sitio como reserva natural o parque. , y/o devolver la tierra al pueblo dakota.

Finalmente, algunos participantes se preguntaron sobre el proceso de toma de decisiones sobre el sitio y cómo se involucrarán el condado y la ciudad.

- *“¿El condado de Ramsey está participando en este proceso? Como propietario del terreno, es fundamental que el condado y la ciudad (responsable de la planificación y zonificación del sitio) escuchen las muchas voces y perspectivas de los vecinos, la comunidad de Dakota, quienes deben ser aceptados como partes interesadas en decisiones futuras. con la ciudad y el condado.”*
- *“¿Cómo se ponderarán los diferentes aportes en el proceso de toma de decisiones? ¿Cómo se cuantifica el valor de corregir un error de siglos de antigüedad?”*

Consideraciones importantes para el condado de Ramsey

Estas consideraciones son ofrecidas por los organizadores del evento después de revisar los resultados de los aportes de la comunidad que se resumieron en este informe.

- El condado y la ciudad deben incluir a las partes interesadas clave, especialmente la comunidad de Dakota, las comunidades de inmigrantes y las personas afectadas por el encarcelamiento en Boys Totem Town, en la toma de decisiones sobre el sitio.
- Los participantes en este proceso desean abrumadoramente devolver la tierra y la autoridad para tomar decisiones sobre la tierra al pueblo dakota, y considerar su historia y conexión con la tierra.
- Se deben profundizar los esfuerzos para comprometerse con las comunidades marginadas, y se deben proporcionar y presentar múltiples puntos de acceso a esas comunidades, especialmente a las comunidades de inmigrantes. Brindar oportunidades como formularios de comentarios en línea puede cambiar radicalmente la participación de las comunidades objetivo, y llevar estas opciones a lugares donde las comunidades se reúnen garantizaría nuestra capacidad para considerar los deseos de la comunidad.
 - En particular, las comunidades de inmigrantes, como los miembros de la comunidad hmong y somalí, y aquellos afectados por la historia de la detención juvenil, necesitan una mayor y más amplia divulgación para que sus voces se escuchen adecuadamente.
- Aunque un grupo relativamente pequeño de miembros de la comunidad se presentó a esta conversación inicial sobre el futuro del sitio BTT, existe un interés activo en mantenerse actualizado e involucrado en la creación de una visión centrada en la comunidad para esta tierra.
- El compromiso participativo, amable y centrado en la comunidad puede aliviar la retórica y el comportamiento tradicionalmente divisivo o corrosivo al abordar temas difíciles.
- El sitio presenta oportunidades para promover la justicia y la sanación racial y ambiental.
- Existe una importancia y un valor ecológicos para preservar la sabana de robles en el sitio.

Como dijo un participante:

"¡Gracias por pedir este aporte de los residentes del condado de Ramsey!"

Lista de recursos

- El sitio web del evento: <https://www.bttccc.org/>
- Las diapositivas del evento: <https://docs.google.com/presentation/d/1LtSwFNK1ttYhLuvBz3KnbUir-37wyZ3gn3kMVrreY4Q/e/dit?usp=compartir>
- El video del evento: <https://www.youtube.com/watch?v=87Yj8ZCuSkQ&t=5s>
- Los resultados del formulario de comentarios en línea: <https://docs.google.com/spreadsheets/d/1I4PGMR8AX9sw8O-LaoXS6zMjp77wk3c2I9K3Jxxnup4/editar?usp=compartir>

Para traducir nuestro sitio web usamos un traductor automático llamado "ConveyThis". Si tiene correcciones o ediciones para las traducciones, háganoslo saber. ¡Gracias!